Խմբագրական գրասենեակի գրասենեակի 8 մէճիտ
6 այլոգ 4 »
3 այլոգ 2 »

Թաշրալար իշին բոսթոնի գրասենեակի պիկէ օլարագ,
Սէնէվի գըյ· 10 մէճիտ·
6 այլոգ 5 »
3 այլոգ 21/2»

Էլտէն նիւսխէմիզ սաթըրը իքի էլի բարա. լոգ գայիմէյէ։

Մասիսի Էջերից

ԱՐԱՔԱԾՈՅ ՀԱՄԱՐ ԻՐԹԷՍԻ

ՄԻՇՏԱՏԻՒ ԷՐՃԻԵԱՍ

1878 ՅՈՒԼԻՍ 8 | ԱՂԱՖՐԱՆԿԱ ՅՈՒԼԻՍ 20

Իրանաթը սէնէյէ սաթըրը 1 ինճի ատֆա 3, չինճի ատֆա 2, Ջիւնճիւ վէ սայիր տէ ֆալար իշին 1 ղ. Իլան արյասընա գօնուրմա. նան իլան սաթըրը 5 ղ։ Մէրթուպ վէ սայիրէ, Գալաթատա Բէնճ. ճէնպէճ բազարընտա վագը Նր. 41 Իբսէ խան. նընտա Կարապետ Յ. Փանոսեան խամինէ իրսալ իտիլէճէք տիր։

Նր. 3801

ՀԱՎԱՏԻՍԱԹԸ ԹԷԼԷԿՐԱՖԻՅԷ

ԱԺԱՆՆՍ ՀԱՎԱՍ

Լօնտրա, 18 յուլիս

Զատէկեան մէճլիսինատ գօնթ Պիգոնաֆիլա, Պերլին մուահէտէսինի թագտիմ իթտիկի սըրատա, Էվրօբանընն խաթիղլաշմէթինի թէհտիտ իտէն խուսուսընն պէր թարաֆ օլտուղունու պէհանէ, գօնկրէտի, վէ պախուսուս Ինկիլիզ մուրախասալարընն հարաբէաթ ու մուամէլաթընը մուհաֆազա իլէտի։

Լօնտրա, 18 յուլիս

Լօրտլար մէճլիսինատէ լորտ Պիգոնֆիլա, հալը հապրրատան պահս իթտիյի սրրատա, գօնկրէնին, Ա.-Մ.-Ֆանոս մուահէտէսինէ Բուա՛անն գապի իլէ տիի մէմարիքտէն իչտէ իրիսին տէվլէթը Ալիէ կէրի վիրտիկինի սէյլէտի, վէ տէտի բի «Բէյնա շէճի մուաֆիզարը, Պաղտան հուտուտունու տախի մուհաֆազա վէ միւտաֆաա իտէպիէճէքլէր տիր։ Ս ֆիանընն էլտէն չրգմասը բէք օգատար էհէմմիյէթի տէյիլ տիր. չինքի պուրանընն ֆէնընը հարպա հէչ պիր էհէմմիյէթի եօք տուր։

Վարնա իլէ Պօսնա վէ Հէրսէքին, տէվլէթը Ալիէնին գիյրի իտարէսինէ իսդասը, տէվլէթը միչարիլյանընն, պուրարտա 50 պին նէֆէր ասքէր սիլահ ալթընտա պուլունտուրմահա մէճբուր օրաճաղընտան խ սրապիէթի մուճիպ օլաճաղիտի։ Ինկիլթէրրա տէվլէթի, տայիմա մէմալիքի շահանէնին թագսիմի էսասընա գարշը կէտիրմէ տիր։

Միչարիլյան, պիր թաղրիր կէտաթընն էլտէն չրգմասը, պիր մէմէքէթին թագսիմի տիմէք օրմատաղընը խուտաա իյլէմիշ տիր։ Վէ Ֆրանսա վէ Ինկիլթէրրա վէ Ա. վստրիանընն պու սուրէթլէ կէտաթ զապտ իթմէք պէտապատիրլրընա ուզրատարգարընը, վէ գօնկրէնին, բայիթատիթընթ չահանէքտէ պուլունան վէ մուքէմմէլ ասքէր վէ տոնանմանա մալիք, վէ հէնուզ 10 միլեան նուֆուս թէպաատա հաքիմ օլան տէվլէթը Ալիէ հագգընտաքի գարարընընը, թագսիմ մագամընտա թութամատաճաղընը սէյլէմիշ տիր։ Պատէհու միչարիլյան, գօնկրէնին, Լուսան տէվլէթինի խոշնուտ իթմէք իչին կէլինատէն կէլէնի իճրա իյլէմիշ իտուկինի, վէ Ինգիլթէրրանընն, զուհուր իթմիշ օրա իտի, հագընը պուլունտուղու պիր հարպա միրատատ իթմէքսիզին, նէթատիճի ապիմէ իտիհսալ իյլէմիշ օլաուղունատան, գօնկրէտէն չիքատէթէ հագգը օլատաղընը իսպատ իյլէտի։

Լօնտրա, 19 յուլիս

Լորտլար մէճլիսինատէ գօնթ Կրանվիլ, լորտ Պիգոնֆիլատ ճէվապէն, բրսթոգոլարը մէճլիսէ թագսիմ օլունտուգտա, մուահէտէյի գրիֆիգա իտէճէկինի սէյլէմէքլէ պէրապէր, Լուանիսթանընն մէնաֆիի կէօզտիմէ տիյի հագգընտա չիքատէթէ իթմիշ, վէ գօնթ Նուվալոֆ իլէ գարար վէրիլէն մուգավէլէյի թագսիմ իյլէմիշ, վէ Գըլարըս ճէզիրէսինէ մալիք օրմաղ իլէ, Ս էլիշ գանալը իչին մէսայիթի թէատիրէտ տրթըրմէշ օրմատաղընը, վէ քէնարինէ, իշպու ճէզիրէտէ մալիք օրմաղ ֆայիտէսէն զիատատ մատրաֆը մուճիպ օլաճաղընը տէրման իթմիշ տիր։

Լօրտ Տէրպի Էվրօբանընն եաբարընը դասլաղ, վէ անճաղ Գըլարըս նէտէ եարաճաճաղընը սիւալ իլէ, պու ճէզիրէտէ մալիք օրմասընընն, ֆայիտէսէն զիատատ մէսուլիէթ տավէթ իտէճէյի զանընտա պուլունտուղունու պիլտիրմիշ տիր։

Խարիճիէտ նազարը մարքի տը Սալիսպըրի ճէվապէն, լորտ Տէրպիինին, Ավստրիանընն իթիրաքընը հիսասպա թուրմատաղընը, վէ մէմալիքի Օսմանիէտ թագսիմ օլունտուգտա իսէ տէ, Բուսիա Պողազ իշինին սահիպի օլատատաղընը, վէ էկէր Բուսիա Ֆըրթ օվասընա կէլիպ իգամէթ իթմիշ օլսա, Ինգիլթէրրա Հինտիսթանը եէտինէ թուրմաճա մուվաֆֆագ օլատաճաղընը պէտեան իյլէմիշ տիր։

Լօնտրա, 19 յուլիս

Լորտ Պիգոնֆիլատ հալը հապրրատան պահնա տէվամէ, Անատոլուճա կէլինճէ, Բուսիա զալէպէսինի նագարը իթինաճա արմագ միքթէկի օյտուղունու պէհանէ վէ Պաթումուն խարիճքեատմա էհէմմիյէթի օրմատաղընը պէհանէ իթմիշ, վէ Ինկիլթէրրա իլէ տէվլէթի Ալիէ միանընտա միւնագրտ մուգավէլէնին սէպէպ ու մագսատինի թէսրիհ իթտիյի սրրատա Ինկիլթէրրա մէնաֆիինին թէհտիտ օլունմուշ խուսկինի վէ մուգավէլէյի մէգբիրէնին, միւնասէպաթընընը կիրնէն կիրնէ արթմագտա օլան Ֆրանսանընն չիսպէսինի թահրիգ իտէմէճէկինին սէյլէմիշ տիր։

Միչարիլյան, մուգավէլէյի մէգբիրէնին նէ Սուրիա վէ նէ տէ Մըսրը տօղունուր էէրի օրմատաղընը, վէ Ինկիլթէրրա տէվլէթինին, Ֆրանսանընն չիսպէսինի տավէթ իտէպիէճէք հէր նէվի թէքլիֆթը ըէտտ իյլէտիկինի, վէ Գըլարըս ատասընընն խաթիրասը, պիր թէտպիրի իհթիատիէտէն իսարէթ պուսպ, իշ պու խաթիրա մատատի իլէ մուգավէլէյի մէգբիրէնին Ինգիլթէրրա իլէ տէվլէթի Ալիէ միանընտա հասրլ իտէճէկի միւնասէպաթը տօսթանէտէն տօղաեը պիր հարպ զուհուր իտէճէկի զանընտա պուլունմասընը, վէ հէր նէ զատար մուհարէպէտէն զաչընմաղ իսէտ, պունա սէպէպսիզէթ վիրէմէճէկինի տէրման իլէ խաթիր քէլամ իյլէտի։

Լօնտրա, 19 յուլիս

Միլէթ մէճլիսինատէ մարքի տը Հարթինկթընը, Պերլին ահանամէսի իլէ Ինկիլթէրրա վէ տէվլէթը Ալիէ մուահէտէսի հագգընտա եազընտա հիւքիւմէթ ի՝ յզահաթ թալապ իտէճէկինի պէլիրտի։

Մէճլիսը մէգբիւրուն այնի իճթիհատինատէ, պահրիեէ նազարը միւսիւ Սոնյթ, ամիրալ Հօրնպիտէն ալընան պիր թէլէկրաֆատա, Բուսիալրարընն պիր Ինգիլգ վարօրու իւզէրինէ տթէչ լթիտիլրի, վէ մէգբիր վարօր թարաֆընտան ժէնէրալ Թօթլեպէնին նէզտինէ պիր զապթ կէօնտէրիլիպ, մէգբիր վազատան տօղաեը իչթիքատ իտիրտիկի, վէ ժէնէրալ Թօթլեպէն, մանիմաթը օրմատան վազրսայի մէգբիրէտէն տօղաեը պէհանը էսէֆ իլէ պէրաբէր, օլ պապտ պիր թէֆթիշ գօմիսիոնու նասպ իթմէկէ «էօղ վիրտիկի պիլտիրիլմիշ օլաուղունու սէյլէմիշ տիր։

Բօմա, 19 յուլիս

Շարգ տուլարընա պիր խթատա ֆիլօսու կէօնտէրիլէճէյի հավատսի եազանա չրգարըլար։

Լօնտրա, 19 յուլիս

Գրպրըս սուլարընա գօնթը ամիրալ լորտ Ճօհն Հէյին պէյրի գօմանատասընա ալթը պրհնը լէ իչ ուֆաղ սէֆինէ ճէմ իտիլմէսինէ պահրիեէ նէզարէթինատէն էմր իթա պուլնատու։

Բօմա, 19 յուլիս

Պու քէրրէ Վաթիգան իլէ Պապը Ալի պէյինինատ պիր մուահէտ ազատ պուլնատ. մէգբիւր մուահէտ, պու կիւնքի կիւն մէվմուտ օլան կիւճլիքլէրի պէրթարաֆ իթմէքտէ տիր։

Իթալիա–Երլնատանթանը (՞) ամէլ ու հարէքէթի սէպէպի իլէ մէմլէքէթատէ հէյեճան հիւքմ իթմէքտէ տիր. մէգբիր Իթալիա–Երլնատանթա, Բօմատա վէ Իթալեանընն սայիր չէհիրլրինատէ միթինկիր իչին հազըրլըգ կէօրմէքտէ տիր։

Բարիս, 19 յուլիս

Ֆրանսա մուրախասալարընընն գօնկրէս միւզաքէրաթընա տախլ օլատուղլարընը պիլտիրմէք իչին եազընտա Ֆրանսանընն մէմալիքի էճնէպիկատէ պուլունան էյլիլրինէ պիր գրթա թահրիրաթը ումումիէթ կէօնտէրիլէճէյի բիվաեէթ օլունուեօր։

ԱԺԱՆՆՍ ՊՕՐՏԷԱՆՆ

Վիէննա, 19 յուլիս

Պօսնատա կիրէճէք օլան ասքէրէր սիւնէրա վասլ օլատուլար. ասասքիրի մէրզուամէ էսէք վէ Պրօտ թարիգի իլէ Պօսնատա կիրէճէքլէր։

Բարիս, 19 յուլիս

Տիրլօմաթճա թէպէտուլաթ վուզուսաղընա տայիր տէվլէրան իսէն չայիա եապանա չրգարըլար։ Թէկէմին օյունտուղունա կէօրէ, սեան վէ մէպուսան մէճլիսլէրի զայպուսպէթինատ Պ ըլին մուահէպսինի թաստիգ իտէճէք իմիշ։

Լօնտրա, 19 յուլիս

Հէյտէթի վիքէյա զալէպէ իյլէմէքտէ տիր. լորտլար վէ մէպուսան մէճլիսլէրինատ, լորտ Պիգոնֆիլատ իլէ մարդի տը Սալիսպրի իթթիֆաղ իյլէսիքլէրի մէսէլէ հագգընտա իյզահաթ իթա իտիպ, եէնի մուահէտէն տէվլէթը Ալիէ իչին հասրլ օլաճաղ մէնֆաաթլարը պէհանա իտիեօրլար։

Բօմա, 19 յուլիս

Հէյեճան հալա տէվամ իտիեօր. հալը հապրրա գարշը բրօթէսթօ իյլէմէք իչին Իթալեանընն պաչընա չէհիրլրինատէ պիր չօգ միթինկիր օլուեօր։ Հէր եէրատէ պէյ՛էք պիր հիտատէթ վար. ուսուլը հազըրէ թարաֆլըսընտա ռախի հէյեճան հիւքմ իթմէքտէ տիր։

ՏԱԼԻԼԻՅԷ ՎԷ ԽԱՐԻՃԻՅԷ

Ֆար տիւ Պոֆիրատա օյունտուղունա կէօրէ, տիւէյլի մուապատա տիֆիրասընընն վագը օյան իլիթարաթը տօսթանէսի իւզէրինէ, Թշրհալտեա եէնիճէն ասքէր սէվգի մատասի թէհլիքէ օյունմուշ տուր։

—Նուանիսթան հագգընտա միւթէսիլ լիման գուլանմալարը, Մաթպուսաթ խասրէյի պէհլիյէսի թարաֆընտան Օսմանը զաղէթալարընընն մուհարիրլրինէ իլիթար վէ թէնպիհ գրընմրը տուր։

—Խարիճիէտ նէզարէթի միսթէշարը Սավա բաչա հազրէթլրի, էվվէլքի կիւն ագշամ թասրընը Ավստրիա էֆթարէթխանէսինատ իթմիշ տիր։

—Խարիճիէտ մէքթուպճուսու Ր. Ֆաթ պէյ էֆէնտի հազրէթլրինին Վիէննա սէֆիրի, վէ խարիճիէտ մէքթուպճուսու զանա Մէհէմմէտ Ալի պէյ էֆէնտինին Նատոլ վէ թայեին պույրուլատաղարը իշթիրիճ տիր։

—Բուսիա սէֆիրի բրէնս Լոպանոֆ տինա սապահ վարօր իլէ Ա.-Մ.Ֆանոսա կիտիպ, ժէնէրալ Թօթլեպէն իլէ միւլագատ իթմիշ տիր։

—Բօսոր էրպապը զրեամը նէզտէնէ մէմուր օլան միւթէթիթ գօմիսիոն, տէվլէթի Ալիէ ճանէպինատէն մէմուր օլան Նաշիտ բաչա հապրէթլրի պիրիքատ պուլունուգլարը հալատ, եարընն Տէրսաատէթտէն հարէքէթ իտէճէքլէր տիր։

Միչարիլյան Նաշիտ բաչա մանէթինատ պիր քեատիպ իլէ պիր մրգատար զապթիեէ տատի պուլունուեօր։

Գոմիսիոնը մէգբիր Գավալա թարիգի իլէ ազիմէթ զարար վիրմիշ իսէ տէ, մուտիմարէն թէպտիլի թարիգ իլէ Էսիրնէ վէ Արտա պուսու իլէ ապիմէթ իյլէեէճէք տիր։

—Կէլիպօլուտա Ինկիլթէրրա Ֆիլօսոնուն մանէթինատ պուլունան եէտէք վարօրու, օ սէվահիրատ պուլունան Բուսիա ատասրի միֆրէզէսինատէ պէրինէ եազլաղաղ, զարատա պիր գաշ քիչի չրգազմասը իւզէրինէ, Բուսիալրար հէմ զարատա չրգանարը վէ հէմ վարօրու թէկզիֆ իյլէմիշլէր տիր։ Ամիրալ Գոմէրէլ վաշօրուն ավտէթ իթմէտիկինի պիլ միշ ահատէ, պունուն թահրիսի զըմրընտա պիր ավիզ՝ իրսալ իթմիշ, վէ պու ավիզո, եէտէք վարօրունա պիթթէսատիֆ եազլաշմասը իւզէրինէ, Բուսլար պունա եազլաշմասը իշարէթինի միրմիշլէր, էվ ավիզո պունա բիսեէթ իթմէյիպ, եէնէ եազլաշմադ իւզէրէ իքէն, Բուսլար թարաֆընտան պիր գաշ ճօր ատթըրմշ տուր։

Ամիրալ Գոմէրէլ, պու վազըյէ պիր-տիրմէք, վէ պու պապտէ թալիմաթ ալմադ իւզրէ, պիր վարօր վատրթասը իլէ, ամիրալ Հօրնպիտէ քէյֆիեէթի խապէր վիրմիշ տիր։ Մէսէնճրընն եազտըղընա կէօրէ, վարօրու մէ՝ քիր եէտէք վարօրու օլմաեըպ, տանանմանընն պիր սանտալը իմիշ։ Իչինատէ իքի զապիթ իլէ օն թայֆէ պուլունուեօր իմիշ՝, պունդարը Բուսիալրար էսիր իմիշլէր տիր։ Պու սանտալընն խապէրինի ալտագ իւզրէ, կէօնտէրիլէն տիկէր սանտալա, Բուսիա դարաղոլարընատան ատըլան գուրշունլար եէթիշմիշ իսէ տէ, սագ գալմադը օրմամշ տուր։

—Պերլին գօնկրէսինատ թանզիմ գըլընան մուահէտնամէ իլէ բրօթոգոլարը հազիրէն, էվվէլքի կիւն էրբէանը հարպ պինպաշըը Նազիմ պէյ էֆէնտի, Պերլինէն Տէրսաատէթէ մուֆասալաթ իտէրէք, էվրագը մէգբիրէյի Գալը Ալիէ թաղտիմ իյլէմիշ տիր։

—Գոսնա վէ Հէրսէքի իրսալ օլունմաղ Ավստրիա ասքէրի, հէր պիր չէյ հագգը օլարագ, էմրէ միւնթազը պուլունուեօրլար։

—Եարընն Պէյրութ–Ամասիա Բուսիա զապթանը թարաֆընտան վերիլմէք գիւսֆէթ վէ պարօնան թէ՝ սարիքնամէսը խիթտամ պուլմուշ տուր։ Պու գիւսֆէթ վէ պարօ, իքի նիզ էկի զապթի թարաֆընտան վերիլմէք տիր։ Հէմ գիւսֆէթ վէ հէմ բարաս մահէլի օրմաղ իւզրէ, Մաճար մէյտանընտա պիրէք պիր չարբը զուրբուրմուշ տուր։ Տավէթիլրին մէրքատարը 800-էն գիւնաշ օտաղ. եալընըզ տօնատուրմա վէ մէչրուպաթ իչին, օն իրի պին ֆրանգա մուգավէլէ օյունմուշ տուր։

—Էմէվտիպ զապիթասընընն միատաթի թաթիսինէ պու քէրրէ մաղսարը աֆվը Սէնիյէ օրմաղ, պէթէքտար նէյը ու իսրաճ օլունաճաղ տուր։

—Օսմանան եազարգլարընա կէօրէ, Բուսիա փարօր զուսրանեասընին տիրէքթօրու սանիսի Ա.-Մ.Ֆանոսա միթէվէճիսինէ հարէքէթ իյլէմիշ, վէ պունուն Ա.-Մ.Ֆանոսա կէլմէսի, 125.000 Բուսիա ասքէրինի գուսրանեա վ. ուրարը իլէ նազլ իչին պիր մուգավէլէ ատա իթմէք իչին պուլունմուշ տուր։ Պու ա քէրրէրին նազլ օլունաճաղը իսէնիլէր, Օսմանա, Ավստրիա, վէ Նէգրոպոնտ թէյլին գըրընմշ տուր։

—Մուգատէմէ եազըլըրը իւզրէ, էվվէլքի ագշամ Ատրիատա Ալէքսանտրա նամ ամիրալ սէֆինէսինատ իրսա իտիլէն թէսթրօ վէ բազպար ֆէվգէլատէ օրմուշ, վէ Ինկիլթէրրա վէ Ֆրանսա սէֆիրլրի մանէթ վարօրլարը իլէ կէլտիքլէրի կիպի, Ֆոդ ղ–Իչինատէն սավէթ գրընան վէվաթ, վարօր վէ գաեզլար իլէ կէլմիշլէր, վէ սապահա գատար գէվգ ու սէֆիա օյունարագ, հէր քէս սատպահլաեընը մէմնունէն ավէթ իթմիշլէր տիր։

—Յունիսին եէկիրմի ասզուզունու կիւնու, Բուսիա ամիրալը Զիշաշէֆ իքի զըրնը իլէ Օսմանան Աիւնէյէ գատար կէլմիշ տիր։ Պու ասքէրէթ, Թունանընն իշլերիսինատ նէրէյէ գատար կիտէպտիճէկինի թէհրիպատ իչին օլաղ, միւամէյէ Սիւնէյէ պիր ազ իւզրէ, վէ կիտէր իքէն պիր սուսուպճէ թէսատիֆ իթմէմիշ իսէ տէ, ավէթինատ միւքիլաթա ուզրամըշ, վէ Օսմանա կէթմիշ տիր։

—Տունքի կիւն իճթիմա իսէն մէճլիսի վիքէյատա թէքրար Եունան պինօրունուն թասդիկ մէսէլէսի թէկրէքիր օյունմուշ տուր։ Բիվաեէթէ կէօրէ, միր զաքէրաթընն նէթիճէսի, մէսէլէյի մէգբիրէնին սուչէն թէվիեէսինի մէմուլ իթմիրմէքտէ տիր։

(Մէսէնճը)

—Թէրճէմանը Հազըգէթ զազէթասը, հուտուտու թէճավուզ իսէն Եունանլըլարըն էքի պին քիչի օյատ, տէօթ զրսմա պէթթագսիմ, կէչտիքլէրի մանէկլրատ էհալիյի իսեռնա տավէթ իթմէքտէ օյուզլարընը եազմըշ տուր։

Էլբօբ՝ ղազէթալարբն ոա կ՚օրիւ-
լէն թէլ՚կրաֆլար տբը։

Պէրլին, 10 յուլիս

Գօնկրէնին պու կիւնքի իճթիմաի
տէօրթ սաաթ տէվամ իթմիշ տիր։
Լօրտ Պիգօնսֆիլտ, պօղազքնտա արբզ
օլան խասթալբզը պէհանէ իտէրէք,
իշպու իճթիմատէ հազբը պուլունմա-
մբշ տբը։

Ռուսիա սէֆարէթխանէսինտէ պու
կիւն մուրախխասլար նամբնա պիր զի-
եաֆէթ քէշիտէ օլունմուշ տուր։

Պէրլին, 10 յուլիս

Ինկիլթէրրա իլէ տէվլէթը Ալիեէ
պէյինտէ միւնագբա մուգավէլէնամէ
գօնկրէեէ արզ ու թագտիմ օլունմա-
եաճագ տբը։

Ավսթրիա տէվլէթի իլէ Սբրպ հիւ-
քիւմէթի տիւնքի կիւն պիր թիճարէթ,
վէ տէմիր եօլ մուգավէլէսի ադտ ու
իմզա իթմիշլէր տիր։

Գալաս, 6 յուլիս

Կէչէն սէնէ Թունա քէօբրիւլէրինի
գուրմագ իչին Գոնշթանթտան կէլէն
Ռուսիա պահրիեէ ասաքիրի եինէ Ռու-
սիաեա ավտէթ իտիպ, եէրլէրինէ Գա-
ըատէնիզ ասաքիրի պահրիեէսի վաղ
օլունմուշ տուր։

Եէր—Կէօյ, 7 յուլիս

Ռումանիաեա, Պուլղարիսթանտան կէ-
լէն պիրչօգ Ռուսիա ասքէրի տախիլ օ-
լուեօր։ Պալգանտան կէլէն զապիթան
Բոտոպ գբեամբնբն էօնիւ ալընտըղընը
թէէմին իտիեօրլար։ Պունլարբն բիվա-
եէթինէ նէզարէն, Ռուսլարբն, պալ-
գանբն ճէնուպ թարաֆբնտա 70 պին
քիշիտէն զիեատէ ասքէրի եօգ իսէտէ,
պու գուվվէթ պ՚ը գաչ կիւն զարֆբնտա,
Բլէվնա իլէ Թբրնովա պէյինտէ
պուլունան, վէ մբգտարբ 50 պինէ եա-
գբն օլան ասաքիր իլէ թագվիեէ օլու-
նապիլիր։

Պէլկրատ, 4 յուլիս

Գօնկրէնին տէրիւհտ իյլէտիյի խբտ-
մէթի պաչա չբգարաճաղը մէմուլ իսէ
տէ, եինէ հէր վուգուաթա հազբը
պուլունուլարագ, պիր չօգ ասքէր հա-
ըէքէթէ հազբը պուլունուեօրլար։ Հէր
կիւն Ռուսիատան կէլիպ, Պուլղարիս-
թան, վէ Ռումանիաեա, վէ Պէսարա-
պիանբն Ռումանիա գբսմբնա կիթմէք
իւզրէ պուրատան ասքէր կէչմէքտէ
տիր։ Պունտան պաշգա, պու մահալբ
միւխթէլիֆէեէ տէնիզտէն տէ ասքէր
կէլիեօր։

Օտէսատան կէլէն պ՚չ պին ասքէր,
աչ՚ղը Թունանբն պաղբ նուգաթբնա
չոգ տբրբբգ։ պիր չօգ ասքէր տախի,
չէհրբբ մէզքիւրտէն, վարնանբն թախ-
լիեէսինէ գատար ֆէօսֆէնճէտէ գալ-
մագ իւզրէ կէմիեէ իրքեապ օլունմուշ
լար տբը։

Գալաս, 4 յուլիս

Պէսարապիանբն Ռումանիա գբսմբն-
տա էլան 20 պին ասքէր վար տբը։ Նու-
արալբգ պիր չօգ ասքէր կէլմիշ։ վէ
տահա տա կէլմէսինէ ինթիզար օլուն-
մուշ տուր։ Իւչ կիւնտէն պէրու, Պիւք-
րէշ թարիգի իլէ Պուլղարիսթանա կիթ-
մէք իւզրէ Ռուսիատան կէլէն 2700 ա-
մէք իւզրէ Ռուսիատան կէլէն 2700 ա-
տէմ, պուրանբն չբմէնտբֆէր բսթա-
սիոնունտան կէչմիշ տիր։

Լօնտրա, 11 յուլիս

Պէրլինտէն Տէյլի Թէլէկրաֆ զազէ-
թասբնա չէքիլմիշ օլան պիր թէլէկ-
ռաֆա կէօրէ, Ռուսիա, Պէրլին ահտ-
նամէսի ահքեամբնճա, էսքի հուատու-
տունտան թա էրզրումա գատար միւմ-
թէտ օլան արազինին եարբսբնը զապթ
իտէճէք տիր։

Տէվլէթի Ալիեէ Սօղանլը տաղբնը
զայպ իթմէքտէ իսէ տէ, Օլթիեէ հա-
քիմ օլան թէրէլէր եէտը զապթբնտա
գալմագտա տբը։

Պէրլինտէն թայմս զազէթասբնա չէ-
քիլմիշ օլան պիր թէլէկրաֆբն պէեա-
նբնա կէօրէ, գօնկրէնին սալը կիւնքի
իճթիմաինտէ լօրտ Պիգօնսֆիլտ, Էվ
ըօբա, Պէրլին ահտանամէսինի օգուս-
տուգտա, անտէն զիեատէսիյէ խօշ-
նուտ օլաճաղընը վէ գօնկրէնին պաչա
չբգմասը, բէյիսի միւսիւ տբ Պիսմար-
գբն իգտամաթը միւթէվալիէսի սաեէ-
սինտէ օլտուղունու սէօյլէմիշ տիր։

Լօնտրա, 12 յուլիս

Պէրլինտէն թայմս զազէթասբնա
աթիտէքի թէլէկրաֆնամէ քէշիտէ օ-
լունմուշ տուր։

Ինկիլթէրրա վէ տէվլէթի Ալիեէ
մուահէտէսի, նէշբ օլունմազտան պիր
ազ էվվել սուրէթի մահրէմանէտէ տէվ-
լէթլէրէ թէպլիղ օլունտու։

Գօնկրէ տիւնքի իճթիմաինտէ,
թահվիլաթը Օսմանիեէ համիլէրինին
մէնաֆիյինի վէգաեէ իթմէք վէ տէվլէ-
թի Ալիէնին մալիեէսինի սբղասբնա
դօյմագ իչին միւխթէլիֆ պիր գօմի-
սիոնուն նասպ ու թայեէինինէ գարար
վիրտի։

Պէրլին, 12 յուլիս

Գօնկրէ գարարբնբն իճրասբ իչին
մահէլլի գօմիսիոնլարբ իչինտէ, Օսման-
լը վէ Եունան մէմուրլարբնտան իպա-
ըէթ Թրհալա վէ Եանեատա պիր գո-
միսիոն պուլունաճագ տբը։ Պու գո-
միսիոն, գօնկրէ գարանտըզընբ միւ-
թէգաբպ. իյֆայի մէմուրիեէթէ պաշ-
լաեաճագ տբը։

Մալթա, 9 յուլիս

Իւչ ալայ, եանի 42 վէ 17 վէ 101
ինճի ալայլար Գբպրբսա կիթմէք իւզ-
ըէ տէրագապ վաբօրլարա պինմէեէ
հազբը օլմաեա էմր ալմբշլար տբը։
Պու ալայլարտա պիր նէֆէր Հինտլի
ասքէր եօգ տուր։

Վիէննա, 8 յուլիս

Պօսնատան վիրուտ իյլէեէն խա-
պերլէրէ կէօրէ, Ավսթրիա ասքէրինին
տուխուլինէ մումանաաթ իթմէք իւզ-
ըէ էհալիյի Իսլամիեէ հէր թարաֆտա
սիլահա միւրաճաաթ իլէ ֆբրգալար
թէշքիլ իտիեօրլար։ Էքսէր մահէլլէր-
տէ, վէ էն զիեատէ Պօսնա սէրայբն-
տա Գաթօլիքլէր տախի պուլնարլա
պիրլէշիեօրլար։

Մահբ հալին 8ի թարիխի իլէ Վի-
էննատան ալընան պիր մէքթուպ մա-
էինինէ նէզարէն, Ավսթրիա թարաֆբն-
տան Պօսնաեա իգամէ իտիլէճէք աս-
քէրին Պրօտ թարիգի իլէ Պօսնա Սա-
ըայա, վէ Պանալուգա թարիգի իլէ
Նովիեէ տօղրու կիրէճէկինի, վէ պիր
գաչ կիւն սոնրա տախի Մէթքովիչտէն
Մօսթար իւզէրինէ պիր ֆբրգա տահա
իլէրուլէյէճէյի վէ Բլէք իլէ Սիթ-
թօրինանբն իսթիլա օլունաճաղը անլա-
շբլմբշ տբը։ Բիվաեէթ օլունտուղունա
կէօրէ, Բօլա թէրսանէսինտէն, Տալ-
մաչիա սէվահիլինտէ պուլունան պաղբ
լիմանլարա թօրբիլէր տախի կէօնտէ-
բիլմիշ տիր։ Պօսնա իլէ Հէրսէք կի-
տէճէք ասքէր իսէ, իւչ ալայ բիատէ,
պիր թապուր թալեա, վէ իքի ալայ
սիւարիտէն միւրէքքէպ օլան ալթընճբ
ֆբրգա, վէ հէր պիրի իւչ ալայ բիա-
տէ իլէ պիր թապուր թալեատան մի-
ըէքքէպ եէտինճի, վէ երկիրմինճի
ֆբրգալար, վէ պէչ թապուր թալեա
իլէ տէօրթ ալայ բիատէտէն միւրէք-
քէպ 18 նճի ֆբրգա, վէ իքի ալայ
բիատէ իլէ իւչ թապուր թալեատան
միւրէքքէպ 28ինճի ֆբրգալար իլէ
հէր պիր ֆբրգաեա մէնսուպ պիր գաչ
պաթարեա թօր, եանի ճէման 70 պին
ասքէր իլէ 240 բարէ թօրտան իպա-
ըէթ տիր։ (Մէսէնճբը)

Համատան (Մուրիա) եազբեօրլար.

Միւթէսարրբֆ Մուհամմէտ պէյ
Եուսուֆ, աչարբն միւզահիտէսինէ ըէք
էյի նէզ՚ըէթ իյլէտի, վէ վուգուա
կէլէն իգտամաթը քէմալի իլէ պաչա
չբգտբ, զիրա եալընբզ Համա գաղա-
սբնբն աչարբ 15 պին Օսմանլը լիրասբ-
նա սաթբլտբ։ մէզքիւր աչար կէչէն
սէնէ 16 պին լիրա (գայմէ) թուլթմուշ
իտի։ Ալա գաղասբնբն էօշիւրիւ տախի,
կէչէն սէնէ, գայմէ բարա օլարագ
316 պին ղուրուշ թուլթմուշ օլտուղու-
հալտէ, պու սէնէ 3.500 լիրաեա սա-
թբլմբշ տբը։

—

Լօնտրատան եազբլմբշ օլան յուլիս
4 թարիխի պիր մէքթուպտա օգուն-
մուշ տուր։

Ինկիլթէրրա էհալիսի, մուրախ-
խասլարբմբզբն գօնկրէտէ իթթիխազ
իյլէտիքլէրի մէսլէքտէն տօլաեբ իշ-
թիքաա իտիեօր։ պաշլբճա շիքեաեէթ
պէրվէճէի աթի տիր։ չէօյլէ քի, միւ-
սալէհանբն ադ տբ խուսուսունտա ֆէվ-
գէլատէ աճէլէ իտիլմէսի, վէ Պէսա-
ըապիաեբ գուրբթարմագ իչին սուրէ-
թբ քեաֆիէտէ իլթիզամբ սէպաթ օ-
լունմամասբ, վէ թահտիտի հուտուտ,
վէ Թունատա սէյրբ սէֆային, վէ
թազմինաթբ հարպիէնին մախսուս գո-
միսիոնլար վասբթասբյլա թէսվիէսի
կիպի մուհիմմ մէսէլէլէրին թէէխիրի
հագգընտա միւտաատաթբ աղիմէտէ
պուլունուլմասբ, վէ Սբրպիսթան վէ
Դարատաղ վէ Եունանիսթան թարա-
ֆընտան տէրմիան օլունան իտտաալա-
բբն թէսվիէսի պահսընտա տէրէճէյի
լազբմէտէ տիգգաթ օլունմամասբ։

Պօսնա վէ Հէրսէք պահսընա կէ-
լինճէ, Ավսթրիա վէ Մաճարիսթան ա-
սաքիրինին իգամէթ իտէճէյի միւտ-
տէթին թայլին օլունմասբ զրմնընտա
իսրար իթմէմիշ օլտուղունտան տօլա-
եբ, լօրտ Պիգօնսֆիլտ չիտտէթլէ
թագտիհ օլունմագտա տբը։

Թազմինաթ մէսէլէսի իչին, Ինկի-
լիզ մուրախխասլարբնբն, թազմինաթա
մուգապիլ արազի ախղ իթմէտիքտէն
պաշգա, պունու հէչ պիր վագբթ Օս-
մանլըլար իլէ պիր վէսիլէյի հարպ ատտ
իթմէմէսի հագգընտա Ռուսիատան
թահիւտաթբ ըէսմիեէ թալաղ իթմէն-
լէրի լազբմ օլտուղունու հէր քէս նէօյ-
լէմէքտէ տիր։ Զիւնքի, Ռուսիանբն
թազմինաթբ ախղ իթմէտիյի հալտէ,
գբլբճ չէքմէեէ հագգբ օլուր իսէ, էճ-
նէպի ալաճագ սահիպլէրինին էմնի-
եէթի նէ՞ օլուր։ Ալաճագ սահիպլէրի-
նին հագգբ թէգատիւմի օլտուղու-
նու իլան վէ գապուլ իթմէք քեաֆի

ԷՍՐԱՐԸ ՀԻՆՏ

— 41 —

24

ԶԻԵԱՖԷԹ

—Լաքին պէն պու պէյնէթ պուլունա-
մաեաճաղընը գաթիէ՞ն մի պէեան իթմիշ ի-
տիմ, տէպ եէնի պիր թէպէսսիւմ իլէ։

—Էվվէթ, էֆէնտիմ, գաթի սուրէթէ,
չիւնքի էվվէլճէ վիրմիշ օլտուղունուզ պա-
զբը սէօզլէր, օլ խուսուսաա սիզէ մանի ոլ-
տուգլարընը իֆատէ իթմիշ իսէնիզ։

—Ֆէրվագը պու սէօզիւնիւզէկ ապա-
խէթա եօզ իսէ տէ, պիրինճի, կէնճ գա-
տընը, վէ իքինճի, կիւզէլ օլտուղումտան,
խաթէրինիզի վագբթ սէրբէսթ հարէքէթ ի-
տէպիլիրսիզ։ Պաշգասընա սէօզ վէրմիշ իսի-
զիմ, նէ՞մէ լազբմ, սէօզիւմիւ թատամաեբ
վիրիրսիզ վէսսալամ։ Բրէնսէս օլտուպտա,
խաթէնիլմիկի վագբթ սէրբէսթ օլմագ,
գանն իւէրինէ քի ճիւզի պիր ճէյ տիր։ Ի՞ն-
տի, մէլթաա, տավէթնամէյի իճատէթ
իթտիկիմէ էմին օլապիլիրսինիզ։ Եսբընը
տէյլ օլ պիր կիւն, Պէնտէսէ էլի սէրա-
ետընբզտա վէ լէնճէք զէնէթէ հազբը պու-
լունաճաղըմ։

Պունուն իւզէրինէ լօրտ Սինկլիթընը բբ-
բէնսէսին էլէրինէն պիրի՞ի թուտուպ,
քէմալի նէզաքէթէ տուտտաղարընա եազ-
լաշմբրբը, վէ քէլամա տէվամ իլէ,

—Ա՞հ, մատամ, տէպ, հաղբդաթէն
պէնտէնիզի մէպրուր վէ միւթէշէքքիր գբլ-
տընբզ։

—Ա՞հ, կէօրէճէկիմ... տէպ Ճէյլա
եավաշ սէտա իլէ, ֆագաթ պու էշօղիա,
էն եազբընտա պուլունան ատէմիր թա-
ըաֆընտան պիրէ իշիթիլմէպ, վէ այնի
վագբթտա միւմանիէ յոտ, մանէտբը անլա-
շբլմազ պիր սուրէթէ Ճօրճ Մաղդոնա աթ-
ֆը նազար իթմէքտէ իսի։

Նիհայէթ թատամ, մէսրուրէն խիթամ
պուլմուշ օլուպ, պու արա գանն իտէրինի-
քի, եաշընընզ բբրէնսէս տիւշինիւեօր կիպի
կէօրիւնմէքտէ իսի։ Ֆագաթ խըտամէթ-
քեարլարտան պիրի միւհանիէյէնընն զուս-
լընա իսէ ֆիէն պիր սէօզ սէօյլէմիկինտէ,
բբրէնսէս տախի տավէթմէյէրէ իրթապէն։

—Միլօրտ վէ էֆէնտիլէր, տէպ, պուզ-
լու զահվի իլէ չէրպէթլէր, վէ Հավանա սի-
կարալարը, վէ նա կիւչլէր, սէրաեէն թա-
ըացասընտա սիզէ սէպքէօրլար։

Ճն Ֆաղդոն զատէհինի ադընա գատար
ատտտրատ։

—Միլօրտ վէ էֆէնտիլէր, սան պիր սրա-
տէ տահա, տէպ։

Զատէհու չարաղ զատէհինի ադընա
ատտրատ կէօրիւրէրէք։

—Բրէնսէս ճէյլանբն աչգընա, տէեու
իլավէ իյլէտի։

—Էվվէթ, բբրէնսէս ճէյլանբն աչգընա,
էէվաղ վիրտիր եէկտիլ քեաֆիէտի միւ-
սաֆիրլէր, վէ անը վահիտտէ գատէհլէրի
պէօչաթտալար։

Զատէհու բբրէնսէս ճէյլա պիր գատէհ
չարաղ ալընը,

—Թէշէքքիր իտէրիմ, էֆէնտիլէր, տէ-
տի թէպէսսիւմ իլէ, պէն տախի քէնտի
զատէհի նուշ իտէճէք օլտուղումտան,
պանա բրիֆագաթ իթմէնիզի բէնա իտէրիմ։

—Էֆէնտիմ, քեաֆիէմիզ տէ հազբբբզ,
տէեու իլավէ իթտի լօրտ Սինկլիթընը։

—Էօյլէ իսէ պէն տէ չու չարաղը Հին-
տիսթան չիրքէթի, վէ անընն պուրատտա
պուլունան վէքիլի, վէ սատատէթի աչգընա
նուշ իտէրիմ։

—Հինտիսթան չիրքէթի աչգընա, պա-
զբրարլար Ինկիլիզէր թարիֆ օլունմագ պիր
հէրէճան իլէ։

Վալի աեաղա գալդարագ,

—Էֆէնտիմ, պէնտէնիզ Ինկիլթէրրա
նամբնա օլարագ, տիզ պէեանը թէչէք
քիր էյլէրիմ, տէպ։

Հէր քէս պու սրա աեաղտա իսի։ Ճն
Մաղդոն, պու էսնատէ ճէյլանբն թա եա-
նընտա տուրմագտա օլտուղունտան, գօլ-
թատաղաեու բբրէնսէս թագտիմ իթտի իսէ
տէ, միւմանիէյէտա գատաղ իթմէկէրէք,

—Պէն պիր ադամտան տիզ կէլիր պուլու-
բում, լօրտ Սինկլիթընը տիզէ եօլու կէօս-
թէրիր, տէտի։

Պատէհու ճէյլա, Ճօրճ Մաղդոնուն եա-
նընա կիտէրէք, եավաշճա վէ զաեէթ սիւ-
բաթէք չէօյլէ տէյլտի։

—Հայտէ բէֆիգէրինիզէ կիտին, տբբ
Ճօրճ, ֆագաթ պիր գաչ տագբզտան
եինէ պուրատա գէլին, տիզի պէքլէեէճէ-
կիմ, չիւնքի տիզկէրէ զօնուշմագ իսթէրիմ։

Կէնճ Ինկիլիզ բբրէնսէսի պաշընը էյտի։
վէ զաեէթէ թէճճիւտէ օլտուղու հալտէ,
բէֆիգէրէյէ տիշարը չբգտբ։ Զիւնքի
ճէյլանբն պիրտէն պիրէ վէ մէմուլին զայ-
բի սուրէթէ վուգու պուլան չու իֆատէ-
տի, հազբգաթէն մէրգումա բէք զարիպ
պիր չէյ կէօրիւնիւբ իտի։

Շու եալընընզմա մուհաֆէրէնին սէպէպի-
բի նէ՞ օլտուղուր իտի։ Ա՞ճապա բբրէնսէս
մէրգումա նէ՞ եօլտա տբրբլար պէեան ի-
տէճէք իտի։ Ճօրճ քէնտու քէնտուեէ պու
իքի սիւալի իթտիկի հալտէ, պիր տիւրլու
խղաճ իտէմէյիպ, նիհայէթ պիր ադամտան,
պուհանէ հայգահաթընը պիզգաֆ բբրէնսէ-
տէն տինլէմէքլիկէ զարար վիրտի։

Բբրէնսէս ճէյլանբն միւսաֆիրլէրի իչին
հազբը իտիրմէյէ սչան գահվէ, չէրպէթ, տի-
կարա վէ սուրիէնին պուլունուուղու թա-
բացա, պիրինճի գաթբն իսթիեէնտէ օլուպ,
պունուն գարուլբբը տախի ճամը իտի։
Պու թարացա, եիկիրմի ակօրճ ատտա սօ-
մաքի ալբէքլէր իւզէրինէ պէնա օլունմուշ

օլմաեբպ, պու հագկը մուխաթ-բա-տան մուհաֆազա իթմէլի տիր։

—

Պէրլին գօնկրէսի, ալաֆլանկա յունիսին 13ինտէ աչբլբպ, յուլիսին 13ինտէ գաբանմբշ օլտուղունտան, միւտտէթը ինբգատը, պիր այ տէվամ, վէ խուսուսի միւղաքէրաթտան պաշ-գա 18 տէֆա իճթիմա իթմիշ տիր։

—

Գբպրբստա Մաղոսա լիմանքնբն, ինկիլթերրա տէվլէթի թարաֆքնտան թաթհիրինէ պաչլանտբղբ սէօյլէնիեօր։ Մալիւմ տիւր քի Գբպրբս, Սուլթան Սէլիմբ սանի ասրընտա ֆէթհ իտիւմիշ, վէ իպթիտա պու Մաղոսա բէյ իլէ ալընմբշ տբր։ Շէհրին ալթը այ գա-տար մուհասէրէսինտէ, մէղքիւր լի-մանը, սէրտար Մբսթաֆա փաշա, վէ գաբտան Դբլբճ Ալի փաշա, վէ Պիալէ փաշա տօլտուրմուշլար իմիշ։ Մաղոսա-եբ, պէթալէմէյի Մբսբրտան Ֆիլա-տէլֆիանընն հէմշիրէսի պէնա իթմիշ տիր։ (Օսմանլբ)

—

Էրզրումտան յունիս 15 թարիխի իլէ Գավգասիա դաղէթասընտա աթիտէքի թէ-լէկրաֆնամէ քէշիտէ օլունմուշ տուր։

«Շու սօն կիւնլէրտէ Էրզրումտ էհալիսինի թէչքիլ իտէն միւէյի միւխթէլիֆէ միւթէպէ-ռանլար շէհիրտէ ինտաս իյէտիքլէրի նիկամը չէտիտ, վէ մութթասքի օլտուգլարը էֆ-քեարը ատալէթբէրվէրանէտէն ասլանը Ռուսիա հիւքիւմէթը մահկիլէսինէ նէօյլթ իլէ իգհարը թէչքիւրէ միւասրասաթ իտի-եօրլար։ Ցունիս 3ինէ Էրվէնի Գաթօլիքլէրինտէն Գրիգոր էֆէնտի Շա՝պագանց Ռուսլա-րա պիր սուտրէ վիրտի, մահը մէղքիւրուն 10ընտա էն զէնկին վէ միթէպէր խալմըշ-տան Ալի էֆէնտի Սրիսղալի տախի պիր վե-եաֆէթ վիրիպ, պու զիեաֆէթէ օթուզ գա-տար Ռուս մէմուրլարը վէ օ գատար միւէլի միւխթէլիֆէ միւթէպէրանը տավէթ օլուն-մուշ տուր, եէվմը մէղքիւրաէ Ցարութիւն էֆէնտի Բաստրմաճեան պիտիք պիր սուա-րէ վիրմիշ տիր։ Ռումար տախի պիր զիեա-ֆէթի գապուլ իթմէք իչին Ռուսլարա ռիճա իտիեօրլար։

«Թիֆլիստան բէք ագ ատամ թութու-լուեօր։ Ահվալը սբհհիեէ ումումէն խոշ-նուտ օլունանաճագ պիր մէրքէզտէ տիր։ Թիւրքէրին Էրզրումտա պբրագմբշ օլտուգ-լարը 4.600 խասթատան անճագ 62 խատ-թա վար տբր, պունլարընն էքսէրիսի ատ-քէր օլուպ, տօնմուշ օլան ազալարը քէ-սիլմիշ տիր։

—

Վուա դաղէթասը տախի Էրզրումտան յունիս 23 թարիխի իլէ աթիտէքի թէլէկրաֆնամէյի ախպ իյլէմիշ տիր։

«Էրմէնիսթանտա մահսուլաթընն ֆէյզ ու պէրէքէթ իւզրէ օլաճաղը մէմուլ օլու-նուեօր, հավա կիւզէլ տիր, խասթալըղա-բէք ագ ատամ թութուլուեօր, Էրզրում իլէ ճիվարընտա ասայիշ պէրքէմալ տբր։

«Վան սանճաղընտա Քիւրտլէր, Հլէ-բինտէ սիլահ պունլանմաեան Էրմէնիլէրին մահլէրինի եաղմա վէ պունլարա բէք ֆէ-նա մուամէլէ իթմէքտէ տիրլէր։ Ալա տա-ղընտա վագը ֆիվաշ։ Մօք, վէ Շատիք նալիեէլէրի Էրմէնի էհալիսինտէն իչտ պիրի Վանա իլթիճա իյէմիշ տիր։ Վան Էրմէնիլէրի հիչ պիր խուսուստա պունլարա եարտ-մ իտէմէզլէր, չիւնքի քէնտիլէր տէ, սայիր չէհիրլէրտէն իմոաա իսթէեօրլար։։

ԱԶԳԱՅԻՆ

Մէսլէքիմիզ թա էվվէլտէն պէրու մալիւմ տուր, պիզ էօյլէ սայիրլէր կիպի, միլլէթիմիզի մէտհ իտէրէք, կէօյլերէ գատար չբգտրանլարտան տէ-յիլիզ, վէ մէղքիւր թարիգէ գարշբ-եբզ, պիզիմ իթիգատը գավիմիզճէ, միլլէթիմիզի սէվմէքլիք, անճագ հէր գուսուրունու զահիրէ չբգտրբպ եիւ-զիենէ վուրմագլա օլուր։ Հէքիմին տօս-թու վէ ուսթասը, վիրէճէկի իլաճը ի-չէր իքէն, խասթանընն աղղընը պու-նունու էքչիթսիկինտէն գաչընմագ ի-չին, ֆայիտէսիզ վէ եախօտ զարարլը թաթլը չէրպէթլէր, վէ եալտբզլբ համուր հապլարը վիրէն օլմաեբպ, իլա պաղբրբպ չաղբրաճաղընը, վէ սէօյիւպ սաեաճաղընը պիլտիկի հալ-տէ տախի, էլվէրիր քի ֆայիտէսի ճի-հէթինճէ էմին օլսուն, աճը աճը վէ զէհիրլի հապլար վէ իլաճլար վիրմէք-լիկէ ճէսարէթ իտէն տիր։

Քէյֆսիզ կիւճէնմէսին տէյերէք, խսթէտիկի թէրթիպի վիրէրէք վա-գբթ կէչիրմէք, տիւզէ մէվթինի սե-պէպ օլմագ տբր։

Ղարիպ վէ էսէֆ օլունաճագ եէրի չունտա տբր քի, պու սահիհլիկի, չիմ-տի չօգլար պիլտիկի հալտէ տախի, միլլէթճէ գուսուրլարա կէլինտիկի կի-պի, զբտընը տիւշինէրէք, չիրքին-լիքլէրին միւտահէնէ բէրտէսիլէ գա-բատրլմասընը, պիլա ագլ ու ինսաֆ արզու վէ իստաա իթմէքտէ տիրլէր։

Ա՝ընանաճագ հալ, խալգըմըզտա պու իլէթ բէք քէօքլէշմիշ օլտուղուն-տան, քիթապլար վէ զաղէթալար տախի, վագթին կէչէր մաթաաբ պու տուր տէյերէք, հէմիշէ գուսուրլարը սէթը իթմէքլիկէ, վէ հէր ֆէնա հալ-լէրէ պիր իյի ըէնք վիրէրէք մէտհ իյ-լէմէքլիկէ տէվամ իյլէմէքտէ տիրլէր։ Նասըլ քի պու կիւնլէրտէ, պունուն էմմալի տահա զիեատէ կէօրիլմէքտէ տիր։ Վէ պունուն տա սէպէպի վար տբր, պիզ պիր թարաֆտան միլլէթի-միզին գուսուրլարընը եիւզիւնէ վուր-տուգճա, մէրգուման միւտահէնէճի-լէր վէ ալտատընճբլար տախի, թամ ֆուրսաթ տբր տէյերէք, մէտհ ու սէնալարընը արթրմագտա տբրլար, չիւնքի, թապիթիյէ պիզիմ եազ-տբգլարընմբզը օգուեուպ վէ եախօտ իշիտիպ տէ մահզուն օլանլար վէ կիւ-ճէնէնլէր, հէմ պիր թէսէլլի պուլմագ վէ հէմ տէ կիւեա պիզէ զբտտ օլմագ նիյէթիյլէ, տէօրթ էլ իլէ մէղքիւր զաղէթալարա սարբլմագտա տբրլար։ Լաքին, զէվալլբլար հիչ պիլմեօրլար քի, քէնտի պօեունլարընը, ք՝ենտի իսթէքլէրիյլէ, ճէլլատ էօնիւնէ ու-զաթմագտա տբրլար։

Հիչ տէյիլ իսէ չունու պիլէ տիւ-չիւնէմէմէքտէ տիրլէր քի, պիզ զա-զէթամընը, քէյֆ իչին, մէրագ իչին, վէ քէնտիմիզ եազբպ քէնտիմիզ օգու-մագ իչին եազմաեբպ, իլա սաթմագ իչին, օգութտուրմագ իչին, վէ բարա վէ չէրէֆ գազանմագ իչին եազմագ-տաեբզ, վէ հաթթա, զէնկին տախի օլմաեբպ, կէչինմէքլիկէ միւհթաճ պու-լունմագտաեբզ։ Հալպուքի, խալգընը էֆքեար վէ տույղու սունա զարշբ եազ-տբզբմբզտա, հալ՝ելէ քէնտիլէր կիւ-ճէնմէքտէ, վէ քէնտի միզաճլարընա ույկուն պէնալէր վէ հավատիպէր եա-զանլարը ալմագտա տբրլար, տիմէք տիր քի, պիզ հէր վագթ քեարընմբզ-տան զայպ իթմէքտէյիզ, պու էօյլէ պիր սահիհլիք տիր քի, քիմսէ ֆարզընտա տէյիլիմ տի՝յէմէզ, իմտի պէօյլէ օլ տուղու թագտիրտէ, հէր քէս պիր քէ-րէ տիւշինմէլի տիր քի, տա՝ունեատա էն զիեատէ թաթլը օլան, վէ հէր քէս նէզտինտէ պիր մապուտ մագամընտա պուլունան բարատան պիլէ վաղ կէչի-եօր իսէք, էլպէթթէ պիր սէպէպ օ-մալը տբր։ Վէ օ տա, ումումուն մէն-ֆաաթընտան, միլլէթիմիզին խայրընտան, վէլհասրլ տույղու վէ մուհապ պէթէն պաչգա, նէ՝ օլմագ իհթիմալի վար տբր։ Պիր քէրրէ տիւշինմէլի տիրլէր քի, էկէրչի պիզ տախի միւտահէնէճի ղազէթալարընը եօլունու թութմուշ օլսագ զա՝յպ մը իտէրիզ, եօղսա գազանը՝ըմբեբզ, վէ մէկէրչի էյիմիզտէն վէ տիլիմիզտէն կէլսէ՝զ մի։

Պիզ գալէմ մէյտանընա եէնի չբգ-մատբգ, վէ սուս բուս տուրկուն պիր թարիգ տէ թութմատբգ, հէր վագբթ իշ վէ հարէքէթ իւզրէ պուլունտուգ, խայլիճէ էֆքեարլար պէեան իտիպ եօլլար կէօսթէրտիք վէ իճրաաթտա պուլունտուգ, հէր քէս էլինի կէօք-սիւնէ գօեարագ պիր քէրրէ տիւշիւն-մէլի տիր քի, քիմէ՝ նէ ֆէնալբգ եաբ-տբգ, գա՝նղի իշիմիզտէ վէ թէչէպ-պիւսիւմիզտէ իրթիքեապ վէ խայինլիք վէ զատտարլբգ էյլէտիք, վէ հիչ տէ-յիլ իսէ, ուֆաճբգ պաղբ խբտմէթ-լէրտէ տէ պուլունմա՝ագ մը, ֆարզ իտէլիմ քի, հիչ պիր խբտմէթ տէ իթ-միշ օլմաեալբմ, ֆագաթ, պարի ֆէ-նալբգտա իթմիշ տէյիլիզ զանն իտէրիզ, իմտի, խալգ պիրտէն պիրէ, էօյլէ չու-եա պու միւֆթէրիլէրին եարան վէ ի-ֆթիրալարընա ալտանարագ, կիւճէնմէք-տէն վէ ալէյհիմիզտէ ֆէնա սէօյլէ-մէքտէն իսէ, եազբլան չէյլերի տիգ-գաթ իւզրէ օգումալը, միւթալաա իթմէլի, վէ պատէհու մուհաքէմէ էյ-լէմէլի տիրլէր։

Նասրլ քի տիւնքի նիւսխէմիզտէ տախի սէօյլէտիք, պիզ պու տէֆաքի միլլէթճէ մէսէլէտէն տօլաեբ, էսէֆ իտէնլէրտէն տէյիլիզ, չիւնքի սահիհէն հիչ պիր չէյ զայպ իթմէտիք, չիւնքի զայպ իտէճէք պիր չէյիմիզ եօգ իտի-օ պիր չէյ զայպ իթտ՝ք տէյի մէրագ իտէնլէր, անճագ քէնտի գաֆալարընտա զուրտուղլարը՝ը զայպ իթմիշլէր տիր, պիզիմ իչին էսէֆ իտէճէք չէյ օլմաեբպ, իլա, կիւեա պիր չէյ զայպ օլմուշ տուր կիպի էսէֆ վէ մէրագ իտիրմէսի տիր։

Պիզհէ էն զիեատէ մէրագ վէ էսէֆ օլունաճագ չէյ, հալէա միլլէթի-միզին քէնտի հալինի վէ զուտրէթինի կէօրմէքտէ վէ պիլմէքտէ օլմամասը տբր, վէ հալէա պիլմէք վէ կէօրմէք իսթէմէմէսի տիր։ Հալէա պիւթիւն զուվվէթիյլէ մէքթէպլէրէ չալբշմամա-սը տբր, ուլում ու ֆիւնունա էհէմ-միյյէթ վիրմէյերէք, խէեալաթ տէր-եասընտա կէզմէսի տիր։

Նաֆիլէ կիւճէնմէյէ իմ վէ մէյ-եուս օլմաեալբմ, լաքին, բէք սէֆիլ պիր հալտէ օլտուղումուզու տա կէօ-րէլիմ վէ իգբար իտէլիմ, վէ տէֆիլ չարէսինէ չալբշալբմ։ պիզ հալէա Նոյ նահապետին կիւնիւնտէքի հալտէ եա-շամագտաեբզ, հիչ պիր ճիհէթլէ իլէ-րու կիթմէյիպ կէրիտէ գալմագտա-եբզ, կէրչի պիզիմ տօղուշումուզտա իյի պիր խամ-բուռուզ վէ ճիսմիմիզ վար տբր, բէք կիւզէլ չէքլեր գա-պուլ իտէպիլիրիզ, հէր չէյտէ իլէրու-

---

օլտուղու հալտէ, տէրունինտէ պիւյիք ա-ղաճլար վէ կէօլլեր պուլունան պաղչէլէրէ նազբը օլուպ, ուզագտան տախի Բէրաա օրմանը միւշահէտէ զբլընբը իտի։

Ի՝ պու թարացանընը իւզէրինտէ բէնքլի պիր թէնթէկ պուլունուպ, կիւնտիւզէրի կիւնէշին հարարէթինէ, վէ ագշամլարը վէ սապահլարը տախի, Հինտիսթանտա մու-խաթարասը տէրքեար օլան չինէ գարշը, թարացաեը մուհաֆազա իտէր իտի։ Մօտիւ-եա օլարագ, մէղքիւրթարացատա, եալընբզ հիւնէր վէ զարաֆէթլէ իտալ իտիլմիշ գէթուդ սանտալեէլէրի վէ մասալար վար իտի։ Խբտմէթքեարլար իսէ, բբրէնէսին միւսաֆիրլէրինէ գահվէ, չէրպէթ, վէ սայիրէ թէվկի իթտիբլէրի կիպի, սիկարա վէ նարկիլէլէր իչին տախի աթէշ վիրմէք-տէ իտիլէր։

Նասրլ քի պիր թազբմ գալապալբգլբ իտալգ, միւքէմմէլ պիր զիեաֆէթտէ պու-լունուպ տա, սօնրա եէնէ քեափիքէթէն պիր մահկլատէ թօբլանընբգլարընտա բա-թբրտբ վէ չամաթա իլէ գօնուչուրլար իսէ, անընն կիպի պունտա տա բբրէնէսին ճիւմլէ միւսաֆիրլէրի եիւքսէք սէպէպ վէ չիսատէթլէ գօնուչմագտա իտիլէր։

Ճօրճ, բէյէրի, պիրատէրի վէ լորտ Սին-կլէթընիլէ պիր ագ գօնուչտուղտան սօնրա, պիր կիւրիւլթիւ արասընտա ֆուրսաթ պուլուպ, վէ պու միւնասէպէթլէ տիկէր միւսաֆիրլէրին նազարը տիզգաթլարընը ատա իւզէրինէ ճէլպ իթմէկէրէք, թարա-ցատան չբգտը, վէ սէրաեընը իչէրիսինէ ավ տէթ իթտի։

Մէրգում, թէրացա իլէ թաամ օտասը արասընտա պուլունան իքի պիյիք սալ-նու կէչիպ, բբրէնէսին քէնտիսինէ պէքլէ մէքտէ օլտուղու թաամ սալասընընն էշիկին-տէն իշէրի կիրտի։

25

ԹԷՆՀԱՃԱ ՄԻՒՍԱՀԱՊԷԹ

Ֆիվագը բբրէնէս ճէլա, մէղքիւր տա-լատա պիր բբրէնիբէ էօնիւնտէ աեաղտա տուրարագ, վէ պաղչէլէրէ տօղրու պա-գարագ, ճօրճա պէքլէմէքտէ իտի։ Խոտի, մէրգումուն աեաղ չամաթասընը իչիթի-կինտէ, իսթիզպալինէ կիտէրէք։

—Կէլինիզ, տէտի։

Պատէհու պիրէն պիրէ եօլու թէպմէլ իտէրէք, պիր զարու բէրաէի գալբրտը, վէ ճօրճու տիկէր պիր օտաեա կէսթիր-տիք քի, մէղքիւր օտանընն տէօչէմէսի ֆա-բրիզտէն կէթիրիմիշ, վէ տիվարլարընա թատիզ իտիմիշ օլան բէսիմէրի պիկ, Ֆրանսըզ բէսատիարընընն էլինտէն չբգմբշ չէյտէր իտի։

Պիր էյեամ իքիսի տախի սիքիթլէ տուր-տուլար, չիւնքի ճօրճ մագսէտինի պիլմէ-տիկի պիր մուհավէրէյի նասրլ պաչլաեա-ճաղընը պիլմէտիկի կիպի, բբրէնէս տախի հէր նէ գատար պու եօլարտա մէհարէթի վար իտի իսէ տէ, պու պապտէ պիյիք միւշքիլաթ հիսս իթմէքտէ իտի։

Պունունլա պէրաբէր, երէնէ բբրէնէս իլք տէֆա քէլամա ադագ պիրէ,

—Սբր ճօրճ, տէտի, եէրէ պաղարագ, սիզին իլէ թէնհաճա սէօհպէթ իտէճէկիմ-տէն տօլաեբ թէճճիւպտէ գամբշընընզ տբր, տէյի՞լ մի։

—Թէճճի՞ւպ միւ, էվվէթ մատամ, պիր ադ, ճէվապ վիրտի տէլիգանը պաչընը է-եէրէք, հալ պու քի մէմուլիին խարիճին-տէ օլան վէ ադա հաղգըմ պուլունմաեան տէ օլան վէ ադա հաղգըմ պուլունմաեան պէպլէ պիր իհսանա նայիլ օլտուղում իչին տէ մէմնունում։

—Ի՝ սիզին ինանիեէթինիզ տիր։

—Խա՝եբբ, մատամ, պունա հագբգաթէն թէչէքքիւրէ պօրճլու օլտուղումտան, չու իֆատէմ, զաեէթ թապկի վէ խալիս օլան պիր տույղունուն էսէրի տիր։

—Սահիհ խէ, նէ՝ ալա, չիւնքի պիր-լիքտէ իսէճէկիմիզ միւսահապէթ եարտը-մը վար տբր։

—Պուեուրունուզ, էֆէնիմ, զանն ի-տէրիմ քի, սիզի նէ տէրէճէ տիզգաթը թամ-մէ վէ մէրազէ տինլէեէճէկիմէ չիպէնէ իթ-մէգսինիզ։

Պու սէօզլէրէէն սոնրա, եէնիէէն սէ-քիթ հիքմ իթտի, վէ պու տէֆա տախի ճէլա, մէղքիւր սիքիթլու զաթ իտէրէք,

—Սբր ճօրճ, տէտի, պէն պիր եիւրէք պիլիրիմ քի, սիզին եազընտա թէչէհիլ ի-տէճէկինիզի իչիտինճէ բարչանաճագտբր։

Պու սբրատա ճօրճուն իլէհար իթտիկի թէճճիւպ ալէատէթի, ճէլլա թարաֆընտան կէօրիւլէրէք,

—Ինանմա՞գմբսընընզ, տէտի։

—Էֆէնիմ, սիզէ ճէվապ վիրմէզտէն կվվէ, իլավէ իթտի ճօրճ թէպէսիմ իլէ, միւսաաէնիզէ պ՝ր սիւալ արզ իտէրիմ։

—Սիւա՞լ մը, լաքին նէ՞ կիպի։

—Շու քի սէօյլէեէճէկինիզ լագբրալարը սահիհ տէյի՞ մի, եօղսա լաթիֆէ տէյի՞ մի տինէրիմ։

—Նիեէթիմ ադա լաթիֆէ սէօյլէմէք տէ-յիլ տիր։ Խմոի հագբգաթէն սէօյլեօրում քի, սիզին լզտիվանճընընզ պիր եիւրէք բար-չալաեաճագ տբր։

—Էյլէ իսէ, մատամ, պէնիմ պու պապ-տէ վիրէճ՝կիմ ճէվապ, բէք սատէ տիր, չիւնքի սէօյլէտիկինիզ նիւրէկինն սահիպի հէր քիմ իսէ, եանընմբշ տբր, վէ եա պէնիմ պէ-մէտիկիմ պիր վագը՞, վէ եախօտ խսիճէ պիր պէնզէթմէ՝լք չու եանընբշընընզ սէպէպ օրմո՝ տուր։ Պէն պուրաեա կէլմէկ՝մամ, Ինկիլթէրրատան հիչ պիր սէվկիւլիւ պբրագ-մամբշընմ տբր։ ։ ։

—Ամա՞յիպ, Ինկիլթէրրատան պա՞հա իթ-մէքտէ օլտուղումու նէ՞տէն զանն իսթէօր-սունուզ։

(Տ՝ վամ)

կիտէպիլիրիզ, լաքին իշճի իսթէր, ուսթա իսթէր, էհլի հիւնէր իսթէր, եօղսա պէօյլէ օտուն հայինտէ եիւզլէրճէ սէնէ տահա գալբրբզ։

Օտուն հայինտէ գալբրբզ լուղէթի աճայիպ կէօրիւնմէսին, միւրատբմրզ պիր միսալ տբր, պէշ զուրուշլուգ պիր բարչա իյի օտուն, պիր էհլի հիւնէր էյինէ տիւշիւպ տէ իշլենտիկի թազտիրտէ, պէշ պին զուրուշլուգ պիր շէյ օլապիլտիկի կ'պի, էկէր իզ պալի օլմազտա ատի պիր նալբնճբ էլինտէ գալբր իսէ, օն պէշ զուրուշլուգ պիր նալբնտան պաշգա պիր շէյ օլամազ։ Իշմէ ինսան տա թբպգբ էօյլէ, իշթէ միլլէթտէ թբպգբ էօյլէ տիր։ վագտա հէր ատամ ատամ տբր, գաշբ կէօղլէ, պուրնու գուլուզբ վար տբր։ լաքին, մէքթէպ մէտրէսէ կէօրմէզ իսէ, պիւյիւք պիր ատամ օլամազ, կէրչի բասթ կէլա պիր կիւն զէնկին օլապիլիր, լաքին եէնէ պիւյիւք վէ չէօհրէթլի պիր ատամ օլամազ, տիւնեատա չէրէֆլի պիր իսիմ պբրագամազ։ Հալ պու քի մէքթէպ վէ մէտրէսէ սայէսինտէ, պիր համմալ պիր հէքիմ, վէ պիր չէօրճիւ պիր ավօգաթ, պիր թիւճճար, պիր պանքէր, պիր մաքինիսթ վէ պիր գաբիթէն օլապիլիր։

Էվվէթ, պիզ ատամբզ էմմա, իշլենմէմիշ ատամբզ, էվվէթ պիզ միլլէթիզ էմմա, եօնուլմամշ միլլէթիզ։ պիզէ քէսէր, թէօրբու վէ էյէ վուրուլմադ իսթէր։ վէ պունար տա մէքթէպ իլէ օլուր էմմա, էօյէ շիմտիքի պուլունան մէքթէպլէր իլէ օլամազ։ վէ միլլէթ իմիդին պու իտարէ վէ պու կիտիշինտէ մէքթէպ սահիպի օլամազ, չիւնքի հէր թութտուղու թարիգ թա քէօքիւնտէն չարբբզ տբր, օնու տա սօնրա իյզահ իտէրիզ։

Նասբլ քի պիլ միւնասէպէ պունտան ագտէմ պիր տէֆա տահա պէեան իթմիշ իտիք, պու տէֆա եինէ պէեան իտէրիզ քի, էթմէքճիլէր, էթմէք օգգասընէն ֆիեաթը իւսթէ գօյտուղունա տայիր բէսմէն իլան վուգու պուլտուղունա, ակէրհալ վէ պէլքի, իլանէն նէյրինտէն պիր իքի կիւն էվվէլ, ահքեամը իլանը իճրաեատ միւսարաաթ իթտիքլէրի հալտէ, ֆիեաթը մէզբիւրուն թէնէզզիւիւ վուգուճնտէ իսէ, մուվաֆֆագաթ իթմէք իսթէմէմէքտէ տիրլէր։ Նասբլ քի պու տէֆա տախի այի հալ զուհուրա կէլմիշ տիր։ Շէօյլէ քի, էթմէք օգգասընէն ֆիեաթը օն բարա թէնզիլ իտիլտիկի բէսմէն իլան օլունալը պիր գաչ կիւն օյտուղու հալտ, հալեա տիւնքի կիւնէ գատտր, էթմէքճիլէր Պէյողլունտա էսկի ֆիեաթի իզրէ էթմէք սաթմագտա իսրար իթմիշլէր, վէ իրարլրբնտա տա սապիթ պուլունմուշլար տբ։ Իմտի, հիւքիմէթ թարաֆբնտան վէրիլէն գարարլարա, էթմէքճիլէր թարաֆբնտան բեաեէթ վէ մուվաֆֆագաթ օլունմասը իշն, թէտաարիր լազմէնին վէ միւլանիրէնին իթթիֆաք պուլբուլմասընը մէրճանէ ճէիզանէ իթթար իտէրբզ։

—

Պէյողլունտա Թարլա պուշբ ճուտէսինին եօգարքի ուճունտա, խայրիճէ տէրինվիքտէ չուգուրլար աշբրմբշ վէ եոյլեճէ պբրագբմբշ օլտուղու, օրսաքինլէրինին վէ օրատան կէչէնլբրին շիւպհէսիզ մալիմէրի տիր։ Պու չուգուրլար, էկէր եանբմազ իսէ, պիր սէնէեէ եազբն զէմանտան պէրու աչբմբշլար տբր, վէ նաբալ քի իսմինտէն տախի անլաշբմազտա տբր, օրասբ կէչիտ պիր մահէլլ օլտուղունտան, կիճէ վէ կիւնտիւզ տիւշմէք վէ թապիաթիյլէ պիր գաղտեա ուղրամազ թէհ. լիքէսի վար տբր, հաթթա իշիտիլտիկինէ կէօրէ, արա սբրա պու կիպի գազալարտա վուգու պուլմազտա տբր։ Պու խուսուս, Պէյողլու պէյէտիեէ նէզարէթինէ սյիտ օլտուղունտան, ա. ճիզանէ սիւալ իտէրիզ տայիրէյի մէզքիւրէտէն քի, պու չուգուրլարբն ա. չբլմասընտան վէ գաբատբլմամասընտան միւրատ նէ՞ տիր, վէ էկէր մէզքիւր չուգուրլարբն աչբլմասը ֆայիտէլի պիր շէյ իշին իտի իսէ, շիմտիյէ գատար նէ՞ իշին գաբատբլմամբշ, վէ խալգբն մաղարրաթբնը մուճիպ օլմադ իւզրէ, պիր սէնէտէն պէրու հալեա աշբզ պբրագբմբշ տբր։ Վէլհասրլ էօ. նիւմիւզ գբշ օլուպ, վէ գբշ էնասբնտա իսէ օրանբն պիր իճապը հայինէ պագբլմասը, տահա կիւճ օլաճաղբնտան, հալ պու քի օրալար, էհալինին իսքեան իթտիկի եէր օլմասը վէ կէչիտ պիր մահէլլ պուլունմասբյա, պիթթապի մուխթարատան խալի օլունամաեաճաղբնտան, պիր ան էվվէլ մէզքիւր չուգուրլարբն գաբատբլմասընը, տայիրէյի պէյէտիյէեէ խալիսանէ սուրէթտէ իխթար իտէրիզ։

—

Բիվաեէթ կէօրէ, Գբպրբստա Ինկիլթէրրա մէմուրլարը, յունիսին տէօրտիւնճիւ եանի մուահէտէյի վագբիեէնին իմդասը թարիխինտէն չիմտիեէ գատար Գբպրբսը ճէզիրէսինին վուգու պուլան էմլաք վէ ագար վէ արագի մուպասաեաթբ թանբլմասեաճաղը, վէ միչթէրիեէ, վիրտիկի ազճէսինի իեատէ իյլեմէք լազբմ կէլէճէկի հագգընտա պիր իլան նէշր իթտիրահբյէրինի ճէրիտէյի Հավատիս ըիվաեէթ իտիեօր։

—

Եունան հավալիսի մէմուրինի ասքէրիեէսի, պիր խեան վուգու պուլտուղու անտէ, պէրթարաֆ իթմէք իւզրէ, իհթիեաճ իշին, Տէրիսատէթտէն պիր մբգտար ասքէր տահա թալէպ իյլեմիշ օյտուզլարը իշիտիմիշ տիր։ Հուտուտուն պիր գաչ քիլօմէթրօ պէրիսինտէ պուլունան Տօմօքօ նամ մահէլլէ իթթիֆքեամաթը Օսմանիեէ եաբբլմազտա իմիշ։

—

Թրաքի զաղէթասընտա օգունտուղունա նազարէն, Վիէննատան չէքիլէն պիր գբթա թէլէկրաֆ մէալինէ կէօրէ, խարիճիեէ նէզարէթինէ թային օլունմագ իւզրէ, տէվլէթի Ալիեէնին Լօնդրա սէֆիրի Միւսիւրիս բաշա հազրէթլէրի Տէրսաաատէթ տավլէթ օլունմուշ տուր։

Պունա տայիր բէսմի հիշ պիր խապէր եօգ տուր։

—

Պագը Պէյողլու զաղէթալարընտան նազլէն, պիզիմ տախի սէպթի սահիֆէյի պէեան էյլէալիկիպ վէճ իլէ, Մաթպուաթ միւտիրի սատաէթլու Մահիտ պէյ էֆէնտի հազրէթլէրինին պիր արալագ մէնխէլ օլան Մուսուլ միւթասարրբֆիլբզնա թայինի թասավվուր պույրուլմուշ իսի իսէ տէ, մուսախարէն մաթպուաթ իշլէրինտէ տէրքեար օլան թէհրիրատէսինէ պիրնէն, պիր միւտէթ առահ պու մէմուրյէթտէ իսզասը թէնտիլ իտիլմէք օլտուզու սուրէթի մէ Խուզատտա մէմուրիյիպ օրմուշ տուր։ (Վագբթ)

—

Լոնտոնիսթան հուտուտունտա պուլունան Արթա գալէսը, Պէրլին մուահէտէսի իդթիդասընտա Եունանիստան եէրինտէ գալտաղը, գալա գօմանտանընն մարիմիս օլունճա, գալէսի պէրտավա լթմէք նիհէթինտէ պուլունտուգու իսպէր ալընմասը իւզրինէ, միմանիյէսին գաալատան չբգարբմբշ օլտուղունու Եունան զաղէթալարը եազբեօր։

—

Խթանպոլ զաղէթասընէն եազարզընա կէօրէ, Խազինէյի ճէլիսի Գալաթա պանգալարընտա բէհին սուրէթէյլէ պունան գայմէնին 285 զրուշ ֆիեաթբյա ֆիրուխթ վէ թէրք էյլէտիկինի պէեան իսթեօր։

—

Պիր գաչ կիւն ազտմ, Պօղչա-Ասատան պիր չէքտիրմէ, եէկիրմի պէշ միւշթէրի վէ թայիֆէ իսէ դարշը գբեբնա կէչէր իքէն, ֆարթունաեա թէսատիֆ իտէրէք տէվրիմիշ, վէ տէրունինտէ պուլունանլարտան պիր խալամ գբզբյա գաբուտանտան մասատասը պօղուրմուշ, վէ պունլար տահի պիր ադամ բարչասընը թութարագ, տէնիզտէ գալմբշլար տբր։ Անճագ գաբտան, պիր ադ ֆուրթունա տուրմազլէ, քէնտիսինի գարշը գբեբնա աթարագ, մուավէնէթ թալէպ իթմէք իշին, եիւզմէկէ պաշլամբշ իսէ տէ, նիհայէթ տալդալարա զալէպլէ իտէմէէրէք, զարդ օլմուշ տուր։

Օ արալբգ Ավսթրիա Լոյտ վաբօրու եագընտան կէչէր իքէն, չէքտիրմէնին զարգբյա, գբզբն ճանընը գուրթարմաեա չալաշտբզընը կէօրիւնճէ, ատրհալ սանտալընը իրսալ իտէրէք, օ պիչարէյի գուրթարմբշ, վէ Շերաեա եագլաշտբգտա, քէնտի ճէնթօսունա կէօնտէրմիշ, վէ գբզբն թալէպի իւզրինէ, Խբտիվիեէթ ա. ճէնթօսունա իրսալ օլունմուշ, վէ օրատանտա, օ կիւն իսկէնտէրիեէ կիթմէք իւզրէ, Շերաեա եանաշան Խբտիվիեէթ վարբրունա գօնմուշ տուր։ Մէրզումէ անտէն տախի իւք կէլէն վարբր իլէ մէմնէքէթի ճանիպինէ իզամ գբլբնաճագ իմիշ։

ՍԱՐԱՖԻՅԷ

Լօնտրա, 19 յուլիս		
Ինկիլիզ գօնսօլիտի		95 1/2
Էսհամը Ումումի աշբլտը		16 13/16
» » գաբանտը		16 5/8
1865 Իսթիգրազը		24 1/2
1869 »		22 3/8
1871 »		53
1873 »		19 5/8
1872 (Գօն տի՝ Թրէզոր (Սէրի Ա. Բ.)		35
Օսմանլը պանգասը		10 7/8
Բուսիա իսթիգրազը 1873		85 3/4
Ասբը իսթիգրազը պիրլէշմիշ		55 3/4
» իսթիեազը		73 1/4
Բարիս, 19 յուլիս		
Ֆրանսբզ Ֆոնտասու	5 0/0	114 70
» »	3 0/0	77 62 1/2
Էսհամը Ումումի աշբլտը		16 65
» » գաբանտը		16 70
65 իսթիգրազը		120
69 »		111 25
73 »		97 50
Բուսէյի շբմէնտբֆէր սէհիմէրի		66 25
Օսմանլը պանգասը		522 50
Իթալեա ֆոնտասու		74 80
Մբսրը Ֆոնտասու		278 75
Բարիս (Պուլվար), 19 յուլիս		
Ֆրանսբզ Ֆոնտ.	5 0/0	114 87 1/2
Էսհամը ումումի		16 55
Վիէննա, 19 յուլիս		
Ադիո		101 05
Լօնտրա իւզրինէ գամպալ		115 60
Բուսէյի շբմէնտբֆէր		32

ԳԱԼԱԹԱ ԲԻԱԶԱՍԸ

Էսհ. Ումումի 7 յուլիս ազչ. զր.		18 02
Էսհ. Ումումի 8 յուլիս սապհ. աչ.		18 02
Էն եիքսէք		18 02
Էն աշաղը		17 29
Սաաթ 5		17 33
Իրկ 63 (Մարթան)	6 0/0 Ֆր	108
» 65 (Մարթան)	6 0/0 Ֆր	110
69 (Բինար)	6 0/0	103
72 (Պանսիոնթրէզոր)	9 0/0	34 1/2
» 73 (Բինար)	6 0/0	96
Բուսէյի Շբմէնտբֆէր	3 0/0	66 1/4
Բէյրօր	Ֆր.	3
Հէվալէսիզ	Ֆր.	1
Ագչէ Փանկի	0/0	12

ԱԳՈՒՈՆԱՐ ՖԻՑԱԹ

Բրէզիլ ժէնէր.	6 0/0 Լ. Օ.	50 3
Սոսի ժէն.	6 0/0 Լ. Ս. զր. ք.	4 30
Սթամպոլ Պանգասը		6
Սօսիէթէ Օթոման	Լ. Ս. գ. ք.	4
Թրամվայ	5 0/0 Ղ. գ. ք	1 75
Լավրիօմ (մատէն)	գ. ք. Ֆր.	62

ԱԴԶԷԼԷՐԻՆ ՖԻԱԶԱՍԸ

Օսմանլը լիրասը 100 ղրշոն		Ղրշ. Փր.
Ինկիլիզ լիրասը		109 12
Ֆրանսբզ ալթունու		87 16
Բօլ		89 21
Գերմանից ալթունու		51 5
Պէեազ մէճիտիյէ	Ֆարգը	6 10
Մէթալիք	Ֆարգը	20 10
Պէշիք	Ֆարգը	21
Պագբր	Ֆարգը	78
Գարպոն գայմէսի գարիք		8 70

—o—

ԳԱԶՄԷՆԻՆ ՐԻԱԶԱՍԸ

Էն եիքսէք	280
Էն աշաղը	275
Սաաթ 6	280
Եիւզիիգգայմէ պագբր հիսասը իւէ	64 20

ԻԼԱՆԱԹ

FARINE LACTÉE H. NESTLÉ
GRAND DIPLOME D'HONNEUR.
CERTIFICATS NOMBREUX DES PREMIERES AUTORITÉS MÉDICALES

MÉDAILLES D'OR DIVERSES EXPOSITIONS

Ուֆագ չօճուղլարա թէքմիլ պիր նախագա ոսերան մէգբիւր նէթթէ ուսիւտէն, սիւտէն քէսմէքլիկ վէ հէմտէ հագմի գօյուրզ վիրմէյ վէ իքմալ իթտիրիր։ Մէգբիր ունուն պիր չէգ հիկիմիրիճէն տագմբմուշ իշն, հէր գուրթուրան Հանրի Նէսթլէ մարգարտա տրդ գաթ օրտնագ իգթիսիր։ Ասալ ուրօրիթօսու, Խբտանտուրա քէօրիւ պաշնտա վագտ միւ.

Ապու էլ ֆէթհ Սուլթան Մէհէմմէտ խան զաղի հազրէթլէրինին իճաբէյի վահիտէլի ագարաթընտան, ճամիյի չէրիֆլէրի ճիվարընտա քեային Տէվվէ խանը տինմէքլէ արիֆ պիր պագ ախսոր մահէլլի, մագթուէն թալիպինէ իլզամ գբլբնաճաղընտան, թալիպլէրինին, իլանը թարիխինտէն օն պէշ կիւնէ գատար, էվգաֆ վարիտաթ իտարէսինէ կէլմէլէրի, վէ միւտաէթ թէքմիլինտէն սօնրա զամմ գապուլ օլունմաեաճաղը իլան օլունուր։

13 բէճէպ, սէնէ 1295

—

Թոշրա բուսուսմաթ նէզարէթինէ կէօնտէրիլմէքտէ օլան էվրաղը սահիհէ թէզաքիրի միւթէնէմիյէ տէնկլէրինին իմալիյէսինին իշպու տօգսան տէօրթ էէնէսի շէհրի թէմուզունուն ալթընճը բէնշճէնպիհ կիւնիւնտէն իթիբարէն, ճէմիյէթի բուսուսիյէճէ միւնագասասընա միւպաշէրէթ օլունարագ, շէհրի մէզբիւրուն օն իւշիւնճիւ բէնշշէնպիհ կիւնիւ սաաթ օնտա գարարը գաթիսի վէրիլճէկկինտէն, պունլարբն իմալրնա թալիպ օլանլարբն եէվմի մէզպուրէ տէկին, ճէմիյէթի մէզբիւրէյ միւրաճաաթ իտէրէք, օլ պապտէքի մուգավէլէնամէյի պատէլ միւթալէա, ատնա կէօրէ միւնագասաեա կիրիշմէլէրի լազմ կէլճէկի իլան օլունուր։

5 թէմուզ սէնէ 94

—

Թօքխանէյի ամիրճ մարանկոզխանէսինտէ պիր սէնէ զաֆընտա հուսուլէ կէլճէք թալաշբն միւզայիտէսի պիլ իճրա եիւզիւք գայիմէ եիւզ օթուղ զուրուշ իթիպարբ իւզրինէ պէեազընբն պէհէր գբյյէսի եէտի, վէ սիեահընբն հէր օգգասբ իւշ պուշուգ բարատա թալէպի իւզրինտէ գալմբշ օլտուղունտան, տօգսան տէօրթ սէնէսի թէմուզուն օնունճու բաղար իրթէսի կիւնիւ գարարը գաթիսի վիրիլճէկկինտէն, իշթիր։ սընա թալիպ օլանլարբն եէվմի մէզքիւրտէ թօքխանէյի ամիրճ մէճլիսի լէվազիմ տայիրէսինէ կէլմէլէրի։ 3 թէմուզ սէնէ 94

ՍԱՀԻՊ ԶԱԶԷԹԱ
ԽԱՐԱՊԵՏ Ե. ՓԱՆՈՍԵԱՆ

Գալաթատա Բէնշէմիսի–բազարընտա Ն. 41 Իրսի խանընտա